



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 3 6 7 4 7 1 6 6 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号  
(item number) EN 236 747 166 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 27	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid 円 (yen)	

TEL +82-70-8094-1892	FAX	To (Addressee) Name & Address Youngjoo Park Youngjoo Park Room 403, 9-3, Gyoyukcheong-gil, Haenam-eup, Haenam-gun, Jeollanam-do (Haenam-eup, Benepark Apartment)	Postal Code 59038
----------------------	-----	--	-------------------

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food			2		USD8.76
Health food			2		USD8.76
Health food			2		USD8.76

No commercial value for customs purpose only.

TEL 010-2421-5745  
FAX 010-2421-5745

内容品種別 Contents type  
 贈物 Gift  
 販売品 Sale of goods  
 返送品 Returned goods  
 商品見本 Commercial sample  
 その他 Others  
 書類 Documents

日本円換算合計 (円) Total Value 2628 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces	<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認
--	--	---	---------------------------------------	--

(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



## INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 27

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN236747166JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Youngjoo Park Youngjoo Park Room 403, 9-3, Gyoyukcheong-gil, Haenam-eup, Haenam-gun, Jeollanam-do (Haenam-eup, Benepark Apartment) 59038, KOREA  TEL 010-2421-5745 FAX 010-2421-5745	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.38	USD 8.76
Health food			2	USD 4.38	USD 8.76
Health food			2	USD 4.38	USD 8.76
総合計 (Total)			6		USD 26.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



\* E N 2 3 6 7 4 7 1 6 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 236 747 166 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023 01 27		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-2421-5745		FAX 010-2421-5745	
TEL +82-70-8094-1892 FAX		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2628 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Health food						2	
Health food						2	
Health food						2	
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight		内容品の種類 Contents type		TEL 010-2421-5745	
USD8.76		g		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です		Number of this pieces		/		Total number of pieces	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

日付印 Date Stamp

Country KOREA

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】日付印を押印し、お客さまへお渡しく下さい。

135-0064

TEL +82-70-8094-1892 FAX

JAPAN

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8094-1892 FAX

JAPAN

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

お問い合わせ番号 (item number): EN 236 747 166 JP

Youngjoo Park  
Youngjoo Park  
Room 403, 9-3, Gyoyukcheong-gil,  
Haenam-eup, Haenam-gun, Jeollanam-do (Haenam-eup,  
Benepark Apartment)

Postal Code 59038

Country KOREA

TEL 10-2421-5745 FAX 10-2421-5745

郵便料金 (円) 諸料金 (円)

損害要償額 (円)

価格 USD8.76

正味重量 2

個数 2

原産国

HSコード

内容品詳細

Health food

Health food

Health food

贈物

販売品

返品

商品見本

その他

書類

合計 (円) (Postage)

2628

日本円換算合計 (円)

No commercial value for customs purpose only.

10年保存

受付局控

QR Code

\* E N 2 3 6 7 4 7 1 6 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。